

# INET Africa Regional Conference 2006



Alex Corenthin

ISOC Sénégal / University Dakar

---

Nairobi, Kenya

18 May 2006

# INET Africa Regional Conference 2006

---

- **11:30 - 13:00 Internationalisation and multilingualisation of the Internet**
  - IDN-related standardization developments and implementation
  - **Local content initiatives –**
    - driving multilingualism and the internationalisation of the Internet.

# Workshop Unicode & IDN Africa 7th of September 2005

- Sponsors :



- Round Tables

- I : Internationalisation des Noms de Domaines (IDN)
- II : Multilingualism aspects over the Internet
- III : African Expertises

# UNICODE & IDN in AFRICA

---

## Intended Outcome:

**“Promoting an african content on the Internet through the computerization of languages and scripts”**

- THE RATIONALE FOR THE PROJECT (Promoting multilingualism and an African presence on the Net)
- PROJECT OUTLINE
- PROJECT STRUCTURE

# PROJECT HIGHLIGHTS

---

- Part I - Census of languages and scripts in Africa.
- Part II - Codification with Unicode - Tables variants.
- Part III - Experimentation with IDN -

# 1 : Census of African Languages and scripts

Output Targets	Indicative Activities	Inputs from
<p>1.1 Directory of African languages &amp; scripts</p> <p>1.2 Study on the current situation of languages and scripts in Africa - Written languages, oral languages, etc..</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Steering committee formed</li> <li>• Coordination committee established –</li> </ul> <p>Management team Secretariat</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Studies and Consultations</li> <li>• Needs Assessment</li> <li>• Field Research</li> <li>• Regional Workshops</li> </ul>	<p>Consultancies Drafts documents Missions Regional Workshops</p>

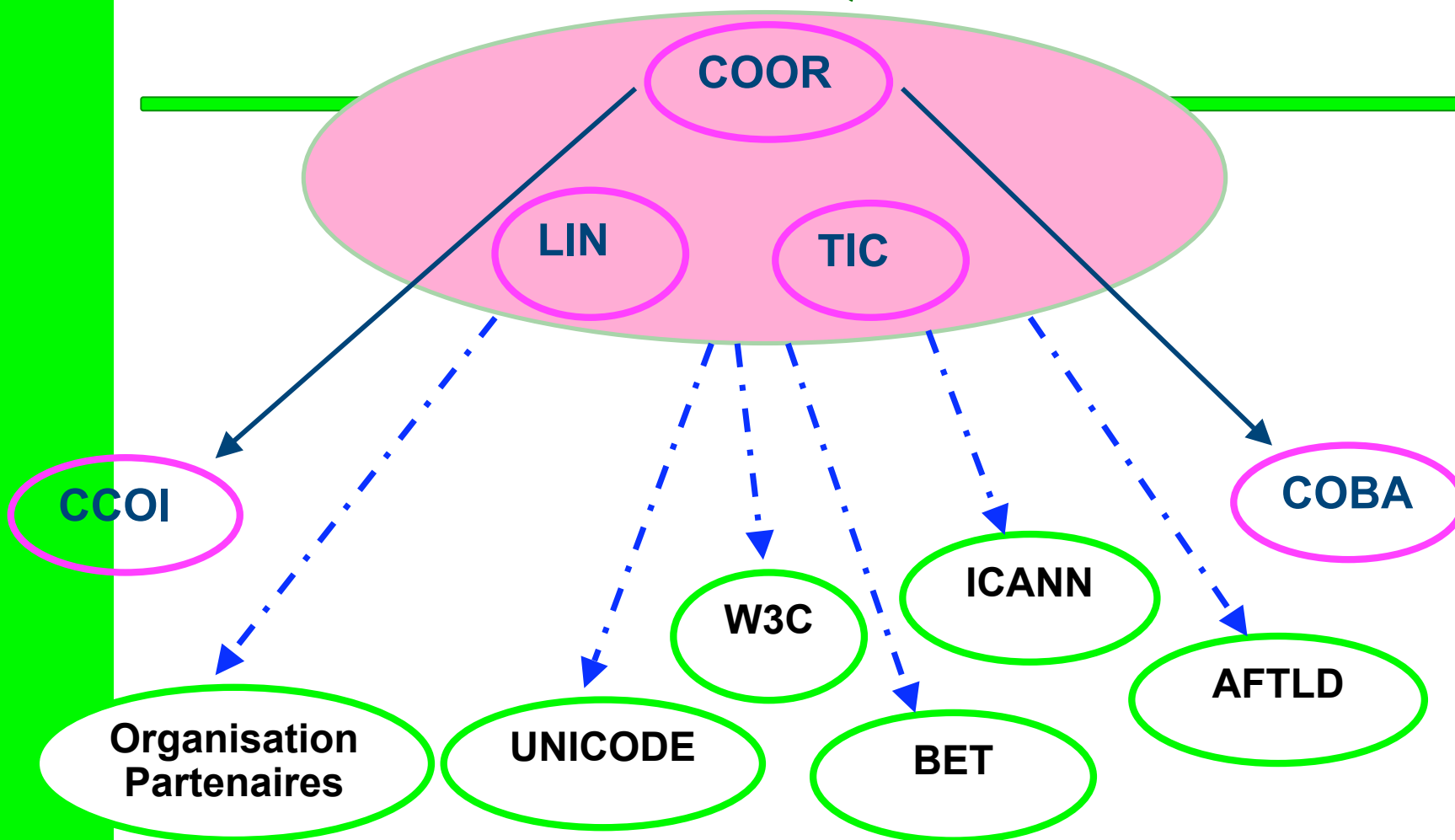
## 2 : Unicode Registration

2.1 Pilot Project	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Phasing the global project.</b></li> </ul>	Regional Workshops National workshop Consultations
2.1 Codification with Unicode	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Select four (4) (based on family languages) up to six (6) (based on the geographical distribution) African languages and scripts in the pilot</li> </ul>	
2.2 Tables variants	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Forming National –Regional Unit</b></li> <li>• Letter codification</li> <li>• Unicode Registration</li> <li>• Advocacy with Major Operating System Editors</li> <li>• Regional report</li> </ul>	Missions : Technical assistance Technical & Business Partnership Steering Committee
2.3 Keyboard layout		

## 3 : IDN implementation with working groups

<p>3.1 Second level Implementation ccTLDs (two countries)</p> <p>3.2 African perspective on IDN implementation</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Identification of best practices in ccTLD management</li> <li>• Variant Table for registration</li> <li>• Adopt a registration policy</li> <li>• Impact assessment</li> </ul>	<p>Technical assistance Technical &amp; Business Partnership Missions Consultancies</p>
<p>4.1 Pilot generalized</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Develop Business Plan</li> <li>• Advocacy towards African Institutions (AU, NEPAD, etc)</li> <li>• Funds raising</li> </ul>	<p>Consultations Missions Regional Workshop</p>

## PROJET UNICODE-IDN AFRIQUE



COPI:Comité de Pilotage; COOR: Comité de Coordination  
COBA: Comité des Bailleurs de Fonds; BCT: Berkeley Encoding  
Institute; AFTLD: African Top Level Domains

# Comite de Pilotage Provisoire (COPI)










- Coordination :
  - Mouhamet Diop
  - Pierre Dandjinou
  - Pierre Ouedraogo
  
- Sous Comite Linguistique :
 

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Pr Egbokare</li> <li>● Pr Tchitchi Toussaint</li> <li>● Dr Diki-Kidiri</li> <li>● Arame Fall</li> <li>● Maxime Some</li> <li>● A designer</li> <li>● A designer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nigeria (WALC)</li> <li>Benin</li> <li>Centrafrique</li> <li>Senegal</li> <li>Burkina Faso - France</li> <li>Afrique australe</li> <li>Union Africaine</li> </ul>
---	--
  
- Sous Comite TIC
 

<ul style="list-style-type: none"> <li>● Alex Corenthin</li> <li>● Adegbola Tunde</li> <li>● David Jacob</li> <li>● Mamady Doumbouya</li> <li>● A designer</li> <li>● A designer</li> <li>● A designer</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Senegal</li> <li>Nigeria</li> <li>Ethiopie</li> <li>Guinee</li> <li>Afrique du Nord</li> <li>Afrique du Sud</li> <li>Union Africaine</li> </ul>
---	--
  
- Partenaires Techniques
  - Africains : Bisharat; NKO ; Arabic Internet Name Consortium
  - Internationaux : J.C Kleinsin (USA); James Seung (Taiwan); Michael Everson; Afilias,Icann, ISOC,

# Termes de references du COPI

---

-  Consolider le plan de travail du projet
-  Etablir les termes de références des consultations nécessaires
-  Recruter les consultants
-  Organiser les ateliers régionaux
-  Appuyer la structuration de sous réseaux nationaux ou sous régionaux et assurer leur animation
-  Documenter les différentes phases du projet et produire le livre blanc sur l'informatisation des langues africaines
-  Assurer la promotion du projet tant au niveau africain qu'international
-  Etablir les partenariats stratégiques avec les institutions africaines et internationales ainsi qu'avec les entreprises spécialisées dans le domaine
-  Mobiliser les ressources complémentaires

## To do ....

---

- Choix du pilote
- Recensement
  - 2 months
- Codification
  - 6 months
- IDN
  - 6 months

# Thanks for your attention!!

---

## For further information:

Please feel free to contact :

[Mouhamet@next.sn](mailto:Mouhamet@next.sn);

[Pierre.ouedraogo@francophonie.org](mailto:Pierre.ouedraogo@francophonie.org);

[Pierre.dandjinou@undp.org](mailto:Pierre.dandjinou@undp.org)